

**UDAL OGASUN SAILA / ÁREA DE HACIENDA MUNICIPAL**

**ERROLDAKA KUDEATUTAKO ZERGAK / IMPUESTOS GESTIONADOS POR PADRÓN**

<b>ZERGAK IMPUESTOS</b>	<b>JENDAURREAN JARTZEKO ALDIA PERIODO DE EXPOSICIÓN</b>	<b>KOBRATZEKO ALDIA PERIODO DE COBRO</b>	<b>HELBIDERATZEEN KARGUA CARGO DOMICILIACIONES</b>
ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGA	Aldia Foru Aldundiak kudeatzen du eta berak zehazten du alegazioak egiteko jendaurrean jartzeko aldia.	Aldia Foru Aldundiak kudeatzen du eta berak zehazten du kobratzeko aldia.	Aldia Foru Aldundiak kudeatzen du eta berak zehazten du helbideratzeen karguaren aldia.
IMPUESTO DE BIENES INMUEBLES	El periodo lo gestiona la Diputación Foral y establece el periodo de exposición pública para alegaciones.	El periodo lo gestiona la Diputación Foral y establece el periodo de cobro.	El periodo lo gestiona la Diputación Foral y establece el periodo de cargo de domiciliaciones
JARDUERA EKONOMIKOEN GAINEN GAINEKO ZERGA IMPUESTO DE ACTIVIDADES ECONÓMICAS	Aldia Foru Aldundiak kudeatzen du eta berak zehazten du alegazioak egiteko jendaurrean jartzeko aldia. El periodo lo gestiona la Diputación Foral y establece el periodo de exposición pública para alegaciones	Aldia Foru Aldundiak kudeatzen du eta berak zehazten du kobratzeko aldia. El periodo lo gestiona la Diputación Foral y establece el periodo de cobro	Aldia Foru Aldundiak kudeatzen du eta berak zehazten du helbideratzeen karguaren aldia. El periodo lo gestiona la Diputación Foral y establece el periodo de cargo de domiciliaciones
TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEN GAINEKO ZERGA IMPUESTO VEHÍCULOS TRACCIÓN MECÁNICA	Otsailean zehar  Durante el mes de febrero	2020-03-02tik 2020-04-17ra (biak barne)  02/03/2020– 17/04/2020 (ambos inclusive)	2020/03/20  20/03/2020
TASAK TASAS	Jendaurrean jartzeko aldia Periodo de exposición	Kobratzeko aldia Periodo de cobro	Helbideratzeen kargua Cargo domiciliaciones
IBIEN GAINEN GAINEKO TASA TASA DE VADOS	Irailaren amaieran  Final de septiembre	16/11/2020 a 16/12/2020 (ambos inclusive)	30/11/2020

**BANAKAKO JAKINARAZPEN BIDEZ ORDAINDUTAKO ZERGAK /  
IMPUESTOS LIQUIDADOS MEDIANTE NOTIFICACIÓN INDIVIDUAL**

<b>ZERGAK ETA TASAK</b> IMPUESTOS Y TASAS	<b>BORONDATEZ</b> <b>ORDAINTZEKO ALDIA</b> PERIODO DE PAGO VOLUNTARIO	<b>ALDIZ KANPOKO ORDAINKETA</b> PAGO FUERA DEL PERIODO
ERAIKUNTZEN, INSTALAZIOEN ETA OBREN GAINEKO ZERGA IMPUESTO DE CONSTRUCCIONES, INSTALACIONES Y OBRAS	Hilabete, jakinarazten denetik zenbatzen hasita Un mes desde la fecha de notificación	Zerga-zorra eta zenbatekoaren % 5 (errekargu exekutiboa) ordaindu behar da Se debe ingresar la deuda tributaria y un 5% adicional de su importe (Recargo ejecutivo)
HIRI-LURREN BALIO-GEHIKUNTZAREN GAINEKO ZERGA IMPUESTO POR INCREMENTO DEL VALOR DE LOS TERRENOS DE NATURALEZA URBANA	Hilabete, jakinarazten denetik zenbatzen hasita Un mes desde la fecha de notificación	Zerga-zorra eta zenbatekoaren % 5 (errekargu exekutiboa) ordaindu behar da Se debe ingresar la deuda tributaria y un 5% adicional de su importe (Recargo ejecutivo)
JARDUERA KLASIFIKATUEKIN ZERIKUSIA DUTEN ZERBITZUAK EMATEAGATIKO TASA TASA POR PRESTACIÓN DE SERVICIOS RELACIONADOS CON ACTIVIDADES CLASIFICADAS	Hilabete, jakinarazten denetik zenbatzen hasita Un mes desde la fecha de notificación	Zerga-zorra eta zenbatekoaren % 5 (errekargu exekutiboa) ordaindu behar da Se debe ingresar la deuda tributaria y un 5% adicional de su importe (Recargo ejecutivo)
UDAL-HILERRIAN ZERBITZUA EMATEAGATIKO TASA TASA POR PRESTACIÓN DE SERVICIOS EN CEMENTERIO MUNICIPAL	Hilabete, jakinarazten denetik zenbatzen hasita Un mes desde la fecha de notificación	Zerga-zorra eta zenbatekoaren % 5 (errekargu exekutiboa) ordaindu behar da. Se debe ingresar la deuda tributaria y un 5% adicional de su importe (Recargo ejecutivo)
OSOKO BILKUREN ARETOA ETA ANTZEKO LOKALAK ERABILTZEAGATIKO TASA TASA POR UTILIZACIÓN DEL SALÓN DE PLENOS Y LOCALES SIMILARES	Hilabete, jakinarazten denetik zenbatzen hasita Un mes desde la fecha de notificación	Zerga-zorra eta zenbatekoaren % 5 (errekargu exekutiboa) ordaindu behar da Se debe ingresar la deuda tributaria y un 5% adicional de su importe (Recargo ejecutivo)
UDALTZAINGOAK EMANDAKO ZERBITZU BEREZIENGATIKO TASA	Hilabete, jakinarazten denetik zenbatzen hasita	Zerga-zorra eta zenbatekoaren % 5 (errekargu exekutiboa) ordaindu behar da

## 2020KO EGUTEGI FISKALA / CALENDARIO FISCAL 2020

TASA POR PRESTACIÓN DE SERVICIOS ESPECIALES POR LA POLICÍA MUNICIPAL	Un mes desde la fecha de notificación	Se debe ingresar la deuda tributaria y un 5% adicional de su importe (Recargo ejecutivo)
JABARI PUBLIKOAREN (HESIAK, ALDAMIOAK, MAHAIK, AULKIAK...) ERABILERA PRIBATIBOA EDO APROBETXAMENDU BEREZIA EGITEAGATIKO TASA	Hilabete, jakinarazten denetik zenbatzen hasita	Zerga-zorra eta zenbatekoaren % 5 (errekargu exekutiboa) ordaindu behar da
TASAS POR UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PÚBLICO (VALLAS, ANDAMIOS, MESAS Y SILLAS...)	Un mes desde la fecha de notificación	Se debe ingresar la deuda tributaria y un 5% adicional de su importe (Recargo ejecutivo)
BIDE PUBLIKOAN IBILGAILUAK KENDU ETA IBILGETZEAGATIKO TASA	Hilabete, jakinarazten denetik zenbatzen hasita	Zerga-zorra eta zenbatekoaren % 5 (errekargu exekutiboa) ordaindu behar da
TASA POR RETIRADA E INMOVILIZACIÓN DE VEHÍCULOS EN VÍA PÚBLICA	Un mes desde la fecha de notificación	Se debe ingresar la deuda tributaria y un 5% adicional de su importe (Recargo ejecutivo)
ADMINISTRAZIO AGIRIAK LUZATZEAGATIKO TASA	Agiriak jasotzean ordaindu behar da	
TASA POR EXPEDICIÓN DE DOCUMENTOS ADMINISTRATIVOS	Se abonará al retirar los documentos	

### **KULTURA SAILEKO TASAK / TASAS DEL AREA DE CULTURA**

<b>TASAK TASAS</b>	<b>BORONDATEZ ORDAINTZEKO EPEA PERIODO DE PAGO VOLUNTARIO</b>
HIRU HILEROKO IKASTAROAK	Ikastaroaren tasa izena ematean eta ordaintzean sortaraziko da. Izena emateko eta ordaintzeko epea urtarrilarekin, apirilarekin eta urriarekin batera gertatzen dira.
CURSOS TRIMESTRALES	La tasa por curso se devenga y abona en el momento de la inscripción. El periodo de inscripción y pago de los cursos suele coincidir con los meses de enero, abril y octubre
URTEKO IKASTAROAK	Ikastaroaren tasa izena ematean eta ordaintzean sortaraziko da. Izena emateko eta ordaintzeko epea urriarekin gertatzen da.

## 2020KO EGUTEGI FISKALA / CALENDARIO FISCAL 2020

CURSOS ANUALES	La tasa por curso se devenga y abona en el momento de la inscripción. Suele coincidir el periodo de inscripción y pago de los cursos con el mes de octubre
LONBOKO TXARTEL-LEIHATILA	Urte osoan zehar (ekainean, uztailean eta abuztuan izan ezik)
TAQUILLA DE LONBO	Durante todo el año (menos los meses de junio, julio y agosto)
UDAL ERAIKINAK ALOKATZEA (ENTSEGU-GELAK, LONBO ARETOA...)	Erabilera-baimena lortu ondoren jakinarazten zaio tasa interesdunari. Ordainketa alokairuaren data baino lehen egin behar da.
ALQUILER DE EDIFICIOS MUNICIPALES (SALAS DE ENSAYO, LONBO ARETOA...)	La tasa se notifica a la persona interesada una vez obtenido el permiso de uso. El abono de la misma se debe realizar antes de la fecha del alquiler.
LONBO ARETOKO BAZKIDEAK	Tasa hau ordaintzeko epea otsailarekin batera gertatzen da
SOCIOS/AS LONBO ARETOA	El pago de la tasa suele coincidir con el mes de enero-febrero
HERRIGUNEKO LUDOTEKA (UDAKO BEREZIA)	Tasa hau ordaintzeko epea ekainarekin batera gertatzen da
LUDOTECA DEL CASCO (ESPECIAL VERANO)	El pago de la tasa suele coincidir con el mes de junio
HERRIGUNE ETA ABUSUKO URTEKO LUDOTEKA	Tasa hau ordaintzeko epea irailarekin batera gertatzen da
LUDOTECA ANUAL DEL CASCO Y ABUSU	El pago de la tasa suele coincidir con el mes de octubre

### GAZTERIA SAILEKO TASAK / TASAS DEL ÁREA DE JUVENTUD

ZERGAK ETA TASAK IMPUESTOS Y TASAS	BORONDATEZ ORDAINTZEKO EPEA PERIODO DE PAGO VOLUNTARIO
ENTSEGU-GELA (GAZTEGUNEAN ETA ABUSUN)	Tasa eskaera egiten den unean bertan ordaintzen da edo hamar aldiz alokatzeko bonua ordainduta
SALA DE ENSAYO (GAZTEGUNE Y ABUSU)	El abono de la tasa se realiza en el momento de la solicitud o mediante bono de diez alquileres
HIRU HILEROKO IKASTAROAK	Ikastaro bakoitzeko tasa, izena ematean eta ordaintzean sortaraziko da. Izena emateko eta ordaintzeko epea urtarrilarekin, apirilarekin eta urriarekin batera gertatzen dira.
CURSOS TRIMESTRALES	La tasa por curso se devenga y abona en el momento de la inscripción. Suele

## 2020KO EGUTEGI FISKALA / CALENDARIO FISCAL 2020

	coincidir el periodo de inscripción y pago de los cursos con los meses de enero, abril y octubre
IRTEERAK ETA TXANGOEN TASAK TASAS DE SALIDAS Y EXCURSIONES	Izena ematean eta ordaintzean sortaraziko da tasa. Urte osoan zehar egiten da. La tasa se devenga y abona en el momento de la inscripción. Se desarrolla a lo largo de todo el año.
IRTEERA ETA MULTIABENTURA UDALEKUEN TASAK TASAS DE SALIDAS Y COLONIAS DE MULTIABENTURA	Izena ematean eta ordaintzean sortaraziko da tasa. Izena emateko eta ordaintzeko epea ekainarekin batera gertatzen dira. La tasa se devenga y abona en el momento de la inscripción. Suele coincidir el periodo de inscripción y pago con el mes de junio

### KIROLDEGIKO TASAK / TASAS DEL POLIDEPORTIVO

ZERGAK ETA TASAK IMPUESTOS Y TASAS	BORONDATEZ ORDAINTZEKO EPEA PERIODO DE PAGO VOLUNTARIO
URTEKO ABONUAK ABONOS ANUALES	Ikastaroaren tasa izena ematean eta ordaintzean sortaraziko da. Izena emateko eta ordaintzeko epea urtarrilarekin batera gertatzen dira. La tasa por actividad se devenga y abona en el momento de la inscripción. Suele coincidir el periodo de inscripción y pago de los cursos con el mes de enero
SEI HILEROKO ABONUAK ABONOS SEMESTRALES	Ikastaroaren tasa izena ematean eta ordaintzean sortaraziko da. Izena emateko eta ordaintzeko epea maiatz-ekainarekin batera gertatzen dira. La tasa por actividad se devenga y abona en el momento de la inscripción. Suele coincidir el periodo de inscripción y pago de los cursos con el mes de mayo-junio.
HILEKO IKASTAROAK BERRITZEA ETA ALOKAIURUAK ALQUILERES Y RENOVACIONES DE CURSOS MENSUALES	Izena ematean eta ordaintzean sortaraziko da tasa. Jarduerak urteko hile guztietan egiten dira. La tasa por actividad se devenga y abona en el momento de la inscripción. Las actividades se celebran todos los meses del año
URTEKO IKASTAROAK CURSOS ANUALES	Ikastaro bakoitzeko tasa, izena ematean eta ordaintzean sortaraziko da. Izena emateko eta ordaintzeko epea irailarekin batera gertatzen dira. La tasa por curso se devenga y abona en el momento de la inscripción. Suele coincidir el periodo de inscripción y pago de los cursos con el mes de septiembre

## 2020KO EGUTEGI FISKALA / CALENDARIO FISCAL 2020

HIRUHILEROKO IKASTAROAK	Ikastaro bakoitzeko tasa, izena ematean eta ordaintzean sortaraziko da. Izena emateko eta ordaintzeko epea martxo, iraiarekin eta abenduarekin batera gertatzen dira.
CURSOS TRIMESTRALES	La tasa por curso se devenga y abona en el momento de la inscripción. Suele coincidir el periodo de inscripción y pago de los cursos con los meses de marzo, septiembre y diciembre
IGERILEKUKO BONUAK	Instalazioak erabiltzeagatik tasa ekainean, uztailen eta abuztuan ordaintzen da.
BONOS DE PISCINA	La tasa por el uso de instalaciones se abona en los meses de junio, julio y agosto
LEKU PUBLIKOAK ERABILTZE (ARETOAK, PISTAK)	Erabilera eskatzerakoan ordaintzen da
USO DE ESPACIOS PUBLICOS (SALAS, PISTAS..)	La tasa se devenga en el momento de solicitar el uso